

S

E

R

A

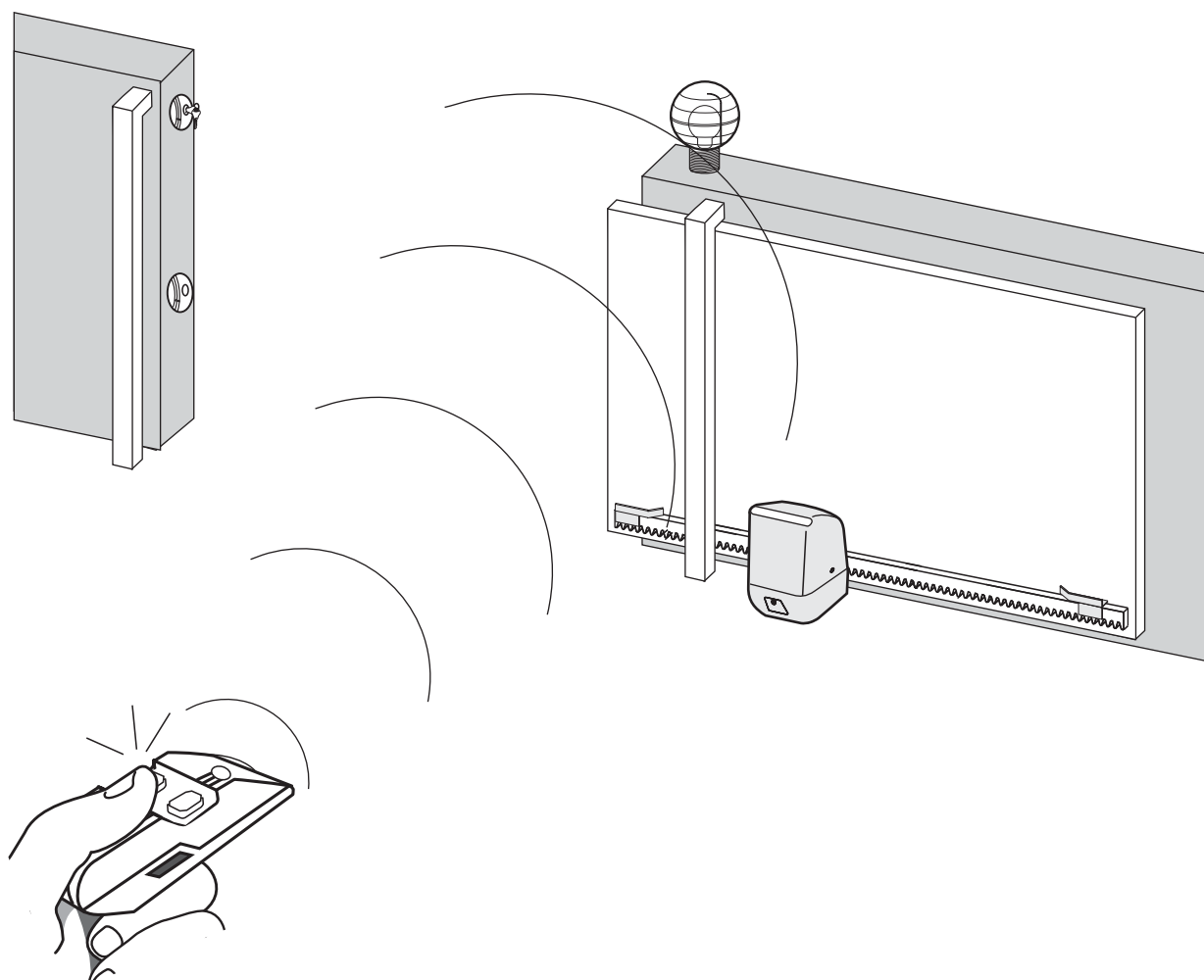
I

Division Ouvre - Portails

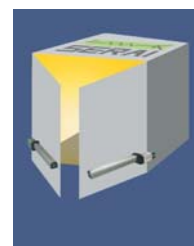
NOTICES D'INSTALLATION

MERCURIO 501 SR 24.78 PS

**MOTEUR + CENTRALE POUR
PORTAILS COULISSANTS JUSQU'A 500 Kg**



**ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DE CE LIVRET
D'INSTALLATION AU MOINS UNE FOIS AVANT DE
PROCEDER A L'INSTALLATION**



Nous Vous remercions d'avoir choisi un produit SERAI ELETTRONICA, le soin apporté à chaque étape depuis la conception jusqu'à la livraison assure Votre entière satisfaction pour de nombreuses années.

Nous Vous rappelons que Vous êtes en train d'installer un **système qui est classifié "actionnement motorisé pour le mouvement de portails et portes automatiques dans bâtiments commerciaux ou résidentiels avec accès de véhicules et personnes" et qui doit être considéré comme "potentiellement dangereux"**.

Selon la norme, Vous avez la tâche et la responsabilité de rendre l'installation la plus "sûre" possible.

L'installation et l'entretien du système doivent être effectués exclusivement par personnel préparé, qualifié et expert, avec installation selon les "règles de l'art", conformément aux lois en vigueur dans le Pays dont l'installation est faite.

La Loi interdit la réalisation de ces types d'installations par personnel pas qualifié.

La Société SERAI a respecté les suivantes normes et directives dans la réalisation de ses produits:

Directives pour le marque CE:

Machines:	98/37/CEE
Basse tension:	73/23/CEE
Compatibilité électromagnétique:	89/336/CEE
R&TTE (produits radio):	99/5/CEE

Dispositions génériques:

Sécurité électrique:	CEI EN60335-1
Compatibilité électromagnétique:	
émissions	CEI EN50081-1
immunité	CEI EN50082-1

Au moment de l'installation, nous Vous recommandons de respecter aussi les suivantes normes:

Norme génériques:

sécurité des systèmes électriques dans lieux génériques voir les dispositions spécifiques en vigueur dans le Pays dont l'installation est effectuée

Normes spécifique du produit:

sécurité dans l'usage de portes/portails motorisés	
caractéristiques:	UNI EN 12453
sécurité dans l'usage de portes/portails motorisés	
méthodes d'essai:	UNI EN 12445

Les produits Serai permettent de réaliser installations conformes aux normes ci-dessus.

Nous rappelons encore une chose importante: la responsabilité du système et de son fonctionnement "suivant la norme" est de l'installateur.

Nous Vous recommandons de lire attentivement l'ensemble de ce livret d'installation au moins une fois avant de procéder à l'installation.

L'installation des butées mécaniques de fin de course en ouverture et en fermeture est nécessaire pour la sécurité du système et doit être effectuée avant de procéder à l'installation de la centrale.

INDEX

1: INTRODUCTION

- 1.1 Composition du kit
- 1.2 Exemple de branchements standard

2: INSTALLATION MOTEUR

- 2.1 Préparation du portail
- 2.2 Installation de la base de fixation
- 2.3 Ouverture du moteur
- 2.4 Positionnement du moteur
- 2.5 Déblocage moteur
- 2.6 Installation de la crémaillère
- 2.7 Installation fin de course
- 2.8 Fixation définitive du moteur

3: CENTRALE ELECTRONIQUE

4: FICHE RECEPTEUR SOG/4

- 4.1 Installation de la fiche
- 4.2 Mémorisation des émetteurs sur la fiche
- 4.3 Cancellation des émetteurs programmés

5: PHOTOCELLULES P/10

- 5.1 Détails techniques
- 5.2 Position d'installation
- 5.3 Installation
- 5.4 Contrôle alignement

6: CLIGNOTANT RZ/20

7: DETAILS TECHNIQUES DU MOTEUR

8: DEBLOCAGE DU SYSTEME

1: INTRODUCTION

1.1 COMPOSITION DU KIT

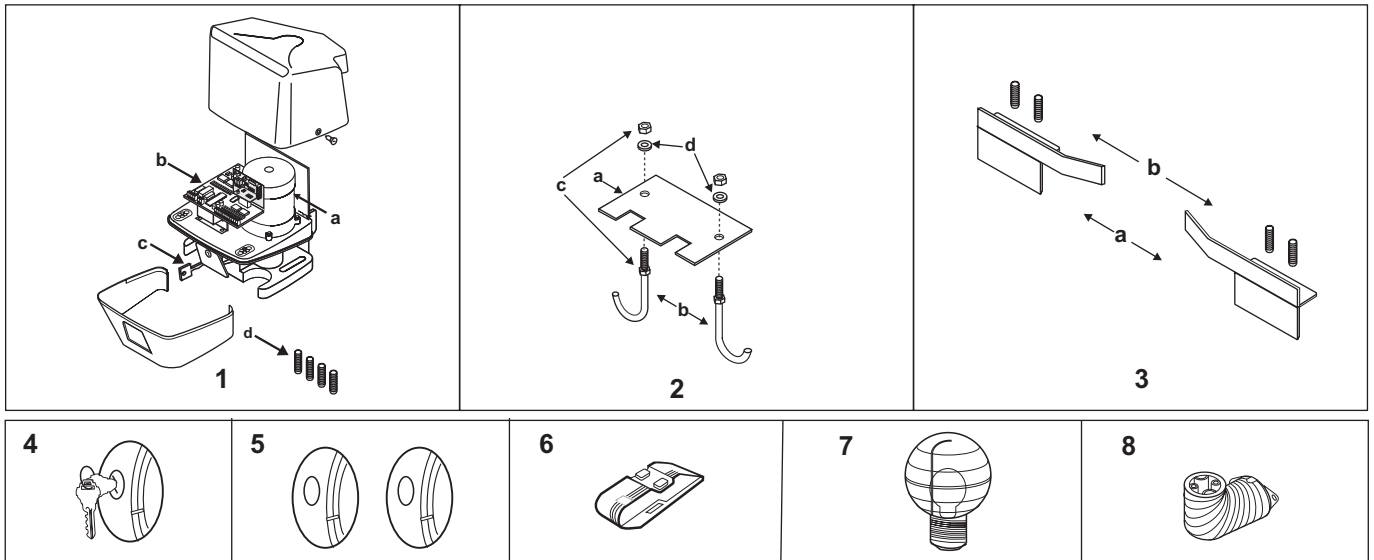
1. a- Moteur MT/501
b- Centrale électronique CR/38
c- Clés de déblocage
d- Vis sans tête M8 pour réglage moteur

2. a- Base de fixation
b- Patte de scellement
c- Ecrous
d- Rondelle

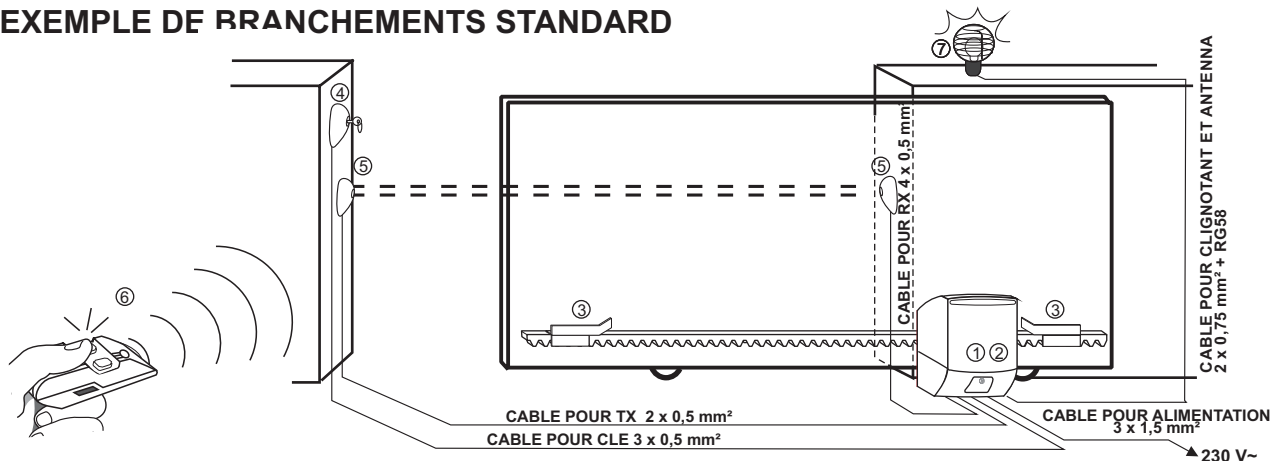
3. a- Came de fin de course
b- Vis sans tête pour fixation came

PRODUITS EN OPTION

4. Clé électrique M/10
5. Jeu de photocellules P/10
6. Mini-émetteur OG/52
7. Clignotant avec antenne incorporée RZ/20
8. Support clignotant RZ/99



1.2 EXEMPLE DE BRANCHEMENTS STANDARD

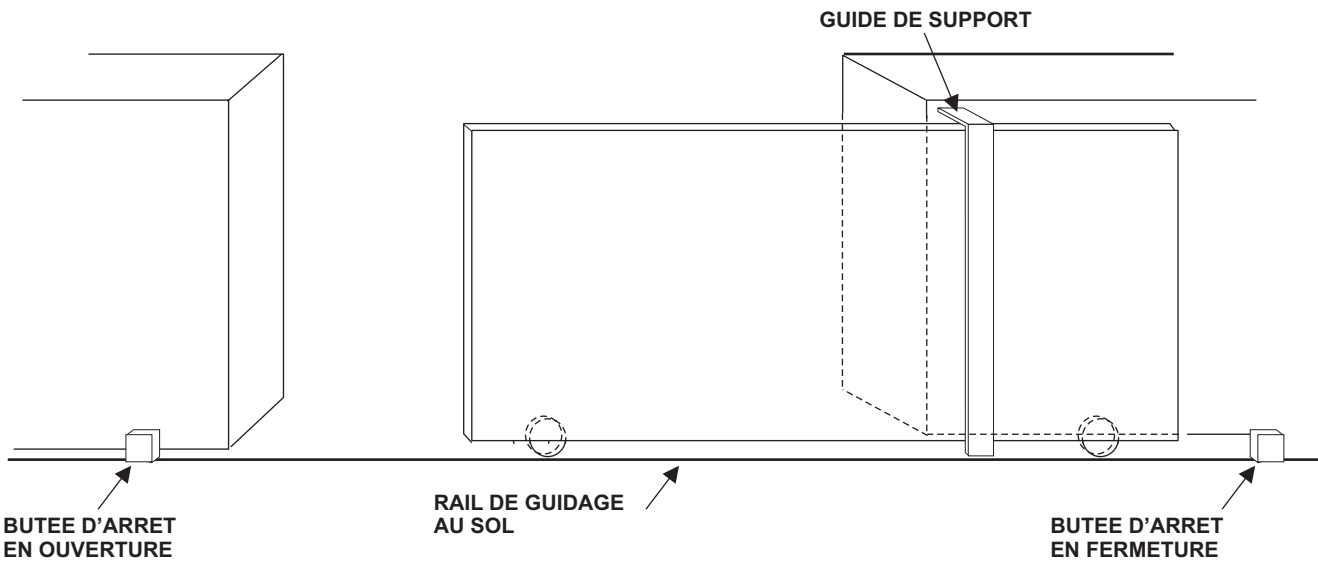


Conseils importants pour les branchements dans lieux génériques selon les normes italiennes (CEI 64-8)

1. Prevoir amont du système un sectionneur omnipolaire avec distance entre les contacts de 3mm ou supérieure. Autrement utiliser un interrupteur magnétothermique de 10A.
2. Effectuer les branchements, de n'importe quel type, toujours avec système pas alimenté, ou avec le sectionneur en position "ouvert" (symbole "0"). Particulièrement, la centrale ne doit jamais être alimentée pendant le cablage, ni pendant l'introduction des eventuelles fiches d'expansion.
3. Utiliser les suivants câbles:
 - pour alimentation des moteurs et de la centrale: section 1,5 mm² pour longueurs maxi. 19m, section 2,5 mm² pour longueurs jusqu'à 31m
 - pour le clignotant section 0.75mm² pour longueurs maxi. 3m, section 1.5mm² pour longueurs jusqu'à 19m.
 - Pour les lignes à basse tension et courant, comme les photocellules, clé électromécanique, poussoir de commande, profil palpeurs et autres dispositifs de sécurité: section 0.5mm² pour longueurs maxi. de 50m, section 0.75mm² pour longueurs jusqu'à 100m.
4. Effectuer le branchement de terre comme prévu par la Norme.

2: INSTALLATION MOTEUR

2.1 PREPARATION DU PORTAIL



The diagram illustrates the preparation of the gate for motor installation. It shows a side view of the gate with a support guide (GUIDE DE SUPPORT) at the top, a ground guide rail (RAIL DE GUIDAGE AU SOL) at the bottom, and end stops (BUTÉE D'ARRET EN OUVERTURE and BUTÉE D'ARRET EN FERMETURE) at each end. The gate is shown in its closed position, with the support guide and end stops clearly visible.

- S'assurer du bon fonctionnement du portail
- Vérifier que le rail de guidage soit bien fixé au sol
- Prévoir des butées d'arrêt à chaque extrémité du portail
- Il doit coulisser librement sur son rail

Attention: pour Votre sécurité il est obligatoire l'installation des butées d'arrêt mécanique en ouverture et en fermeture du portail et il est impératif l'exécuter avant l'installation/programmation de la centrale.

2.2 INSTALLATION DE LA BASE DE FIXATION

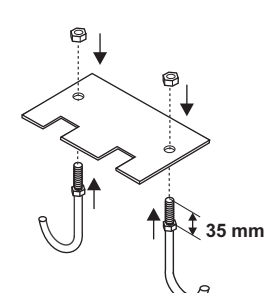


Diagram 2.2A shows the base plate being installed with screws. The screws are shown being inserted into the base plate, which is being held in place by the end stops. The distance between the screws is indicated as 35 mm.

2.2A

- Visser les écrous aux pattes de scellement jusqu'à 35mm
- Faire passer les pattes dans les trous de la base de fixation
- Visser deux écrous aux pattes sans les serrer

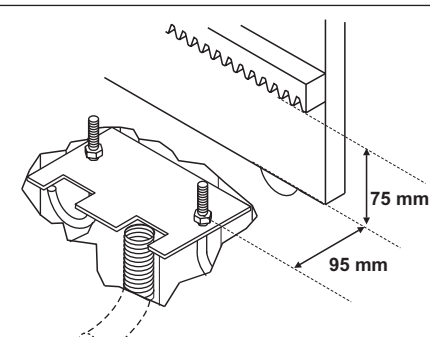


Diagram 2.2B shows the base plate being installed with dimensions. The base plate is shown being inserted into the ground, with the dimensions 75 mm and 95 mm indicated.

2.2B

- Effectuer une excavation dans lequel poser la base de fixation, les pattes de scellement et les tube pour le passage des câbles
- Poser la base de fixation bien en horizontal en respectant les cotes ci-dessus

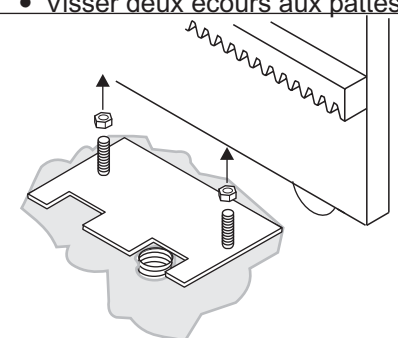


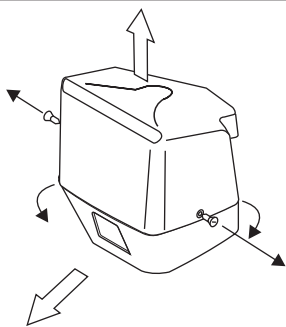
Diagram 2.2C shows the foundation of the base with concrete. The base plate is shown being poured with concrete, with the dimensions 75 mm and 95 mm indicated.

2.2C

- Effectuer la fondation de la base avec du béton, s'assurer que la base soit propre et avec les écrous complètement en surface
- Attendre que le béton soit sèche et après enlever les deux écrous

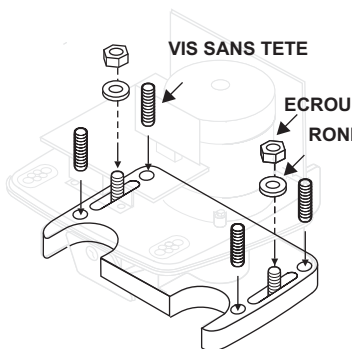
ATTENTION:
L'opérateur ne doit pas être situé en dessous du niveau du sol afin d'éviter que l'eau l'inonde.

2.3 OUVERTURE DU MOTEUR



- retirer les deux vis du capot supérieur
- enlever le capot
- retirer le capot inférieur

2.4 POSITIONNEMENT DU MOTEUR

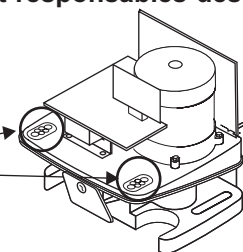
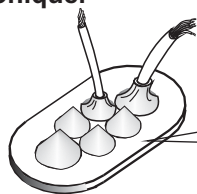
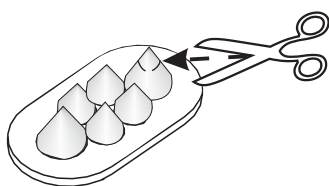


2.4A

- Mettre les 4 vis sans tête dans leurs emplacements
- Poser l'opérateur sur la base en passant les pattes de scellement dans les trous oblongs
- Mettre l'opérateur de niveau à l'aide des vis sans tête
- Mettre les rondelles sur les pattes et visser les 2 écrous sans les serrer complètement. La fixation définitive pourra être effectuée seulement après le montage de la crémaillère.

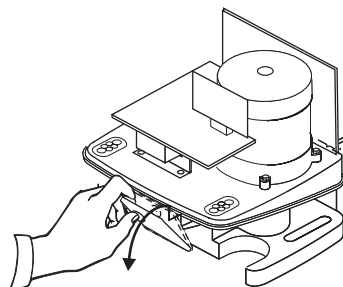
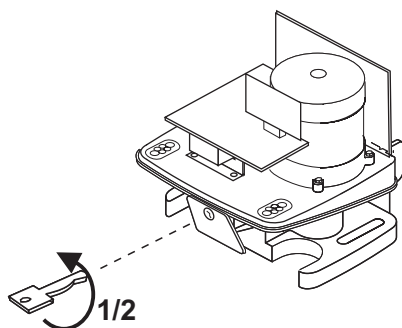
2.4B

- Couper avec des ciseaux le passe câble de façon à ce que le câble adhère au caoutchouc. **Il faut soigner cette opération. En effet, cela évitera le passage des insectes directement responsables des courts-circuits, provoquant des dégâts sur la carte électronique.**



2.5 DEBLOCAGE MOTEUR

- Introduire la clé dans le barillet et la tourner $\frac{1}{2}$ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
- Appuyer sur la trappe de débrayage jusqu'au "Déclic". L'opérateur est débrayé

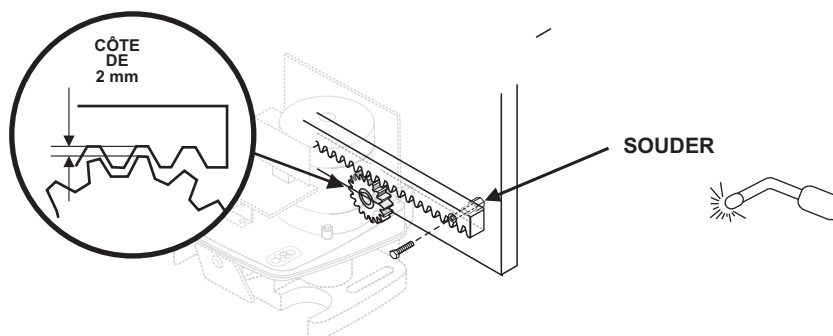


2.6 INSTALLATION DE LA CREMAILLERE

2.6 A



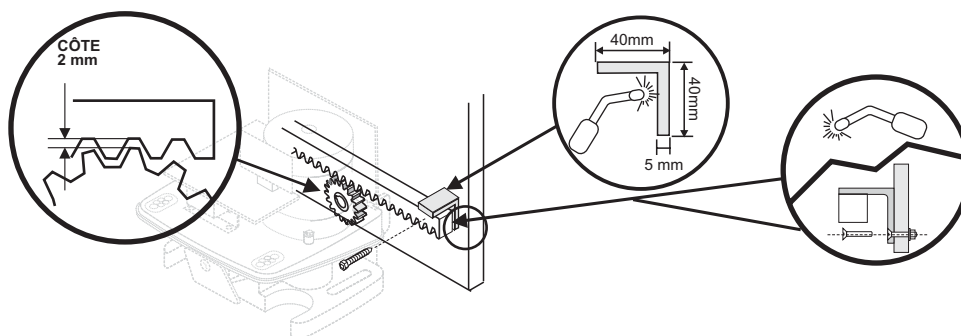
INSTALLATION DE LA CREMAILLERE M/14



2.6 B

- Mettre les barres de la crémaillère une à côté de l'autre pour toute la longueur "portail+moteur+came de fins de course", éventuellement couper la dernière barre.
- Souder sur le portail les vis en dotation avec la crémaillère à niveau des trous oblongs
- Monter la crémaillère sur les vis et la bloquer avec les boulons
- Régler la crémaillère si nécessaire à l'aide des trous oblongs en respectant la côte de 2mm entre pignon crémaillère sur toute la longueur.

INSTALLATION DE LA CREMAILLERE M/01

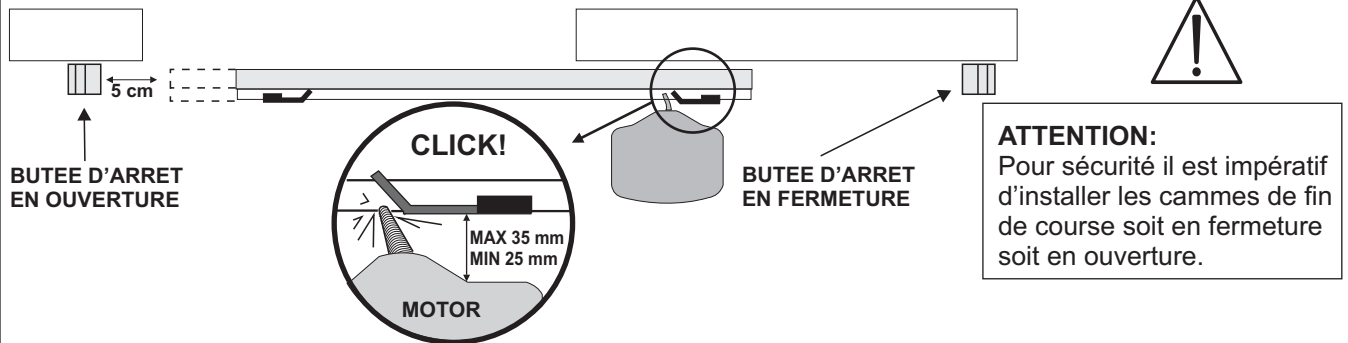


2.6 C

- Mettre les barres de la crémaillère une à côté de l'autre pour toute la longueur "portail+moteur+came de fins de course", éventuellement couper la dernière barre.
- Souder la crémaillère à une cornière de fer de 40x40x5mm
- Fixer la cornière au portail (par vis ou soudure)
- Régler la crémaillère si nécessaire à l'aide des trous oblongs en respectant la côte de 2mm entre pignon crémaillère sur toute la longueur.

2.7 INSTALLATION FIN DE COURSE

2.7A POSITIONNEMENT



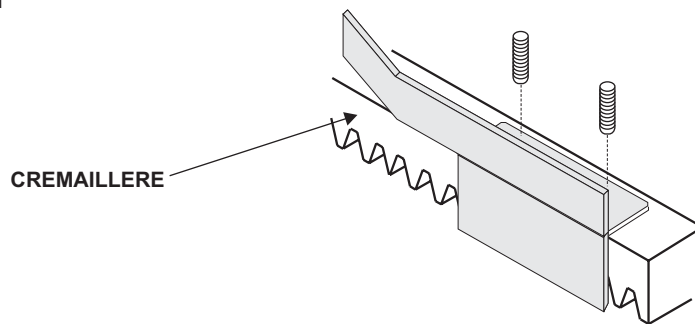
- Débrayer le portail et le faire coulisser manuellement jusqu'à 5cm de la butée d'arrêt de fermeture
- Fixer la came des fins de course de façon à ce qu'ils vont enclencher le ressort des interrupteurs de fin de course (enclenchement = click)



ATTENTION:

- Pour le correct fonctionnement des fins de course il faut respecter une distance de 30mm ± 5 mm entre moteur et came. Une distance supérieure aux 35mm peut causer le blocage du portail en position ouverte ou fermée. Une distance inférieure aux 25mm peut causer l'écrasement du ressort
- Dès l'enclenchement des interrupteurs de fin de course "click" il faut prévoir en plus 50mm pour l'arrêt total de façon à ce que le portail n'arrive pas à s'appuyer directement sur les butées mécaniques. Ceci pour éviter dégâts à la trappe de déblocage en cas d'opérations de déverrouillage.

2.7B FIXATION

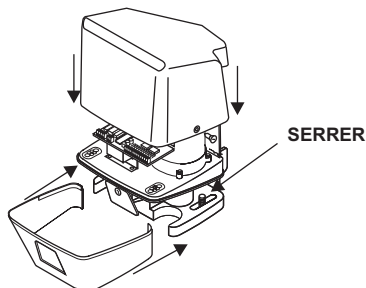


- Déterminée la correcte position, fixer la came à la crémaillère par deux vis sans tête M6

2.7C

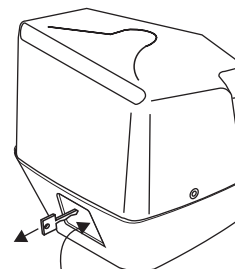
- Effectuer la même opération aussi pour la came d'ouverture

2.8 FIXATION DEFINITIVE DU MOTEUR



2.8 A

- Serrer bien les écrous sur les pattes
- Mettre le capot inférieur et le capot supérieur et fixer les deux vis latérales



2.8 B

- Bloquer le moteur en remontant la trappe à fond et en faisant coulisser le portail manuellement. Enlever la clé.

2.8 C

- Faire coulisser le portail, quand celui-ci ne bouge plus l'opérateur est embrayé

S E R A I

NOTICES D'INSTALLATION ET PROGRAMMATION

CENTRALE POUR MERCURIO 501

– pour coulissants jusqu'à 500Kg – 230Vac avec encoder

CARACTERISTIQUES

Centrale électronique pour le contrôle de portails coulissants avec un seul moteur. Elle est prédisposée pour l'utilisation avec un timer (horloge) à brancher à l'entrée START pour ouvertures et fermetures programmées. Elle est conforme aux Directives EMC 89/336/CEE, 92/31/CEE, BT 73/23/CEE et 93/68/CEE

ALIMENTATION ET FREQUENCE	230Vac 50/60Hz
DIMENSIONS	161X140X35mm
PUISSANCE MAX MOTEUR	500W
PUISSANCE ABSORBEE A REPOS	3W
PUISSANCE MAX CLIGNOTANT	100W – 230Vac
PUISSANCE MAX VEILLEUSE	100W – 230Vac
LED PORTAIL OUVERT	24Vdc – 50mA max
FUSIBLE FICHE F1	5A – 250V
FUSIBLE ALIMENTATION EXTERIEURE F2	2A – 250V
FUSIBLE ALIMENTATION INTERIEURE F3	1A – 250V
FUSIBLE MOTEUR F4	5A – 250V
REG	REGLAGE FORCE MOTEUR
TEMPS TRAVAIL EN OUVERTURE ET EN FERMETURE	PROGRAMMABLE JUSQU'A 120SEC
TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE	PROGRAMMABLE DE 0 A 120 SEC
VEILLEUSE	90 SEC FIXES
DUREE DU MOMENT DE START	2 SEC FIXES (PAS EXCLUDIBLES)
TEMPS D'INVERSION	2 SEC. FIXES
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT	DE -20°C A +50°C

BRANCHEMENTS BORNIERES

1-2	ALIM.	Entrée alimentation fiche (1= phase, 2= neutre)
3-4	FLASH	Sortie alimentation clignotant ; il donne une tension intermittente et différenciée (lente en ouverture et vite en fermeture)
3-5	LC	Sortie veilleuse ; active pour 90 sec. du stop
6-7-8	M	Sortie moteur (6 commun, 7 fermeture, 8 ouverture) Le fonctionnement est signalé par le LED DL11
9-10-11	ALIM FOTO	Alimentation séparée émetteur et récepteur photocellules pour test 9 = 24Vac alimentation émetteurs photocellules 10 = 24Vac alimentation récepteurs photocellules 11 = référence alimentation photocellules
12	FOTO APRE	Entrée photocellule active en ouverture (contact NC) Si obscurée en ouverture : ferme le portail en fermeture : ferme et fait ouvrir le portail. Fonctionnement activé avec le Dip-switch 1 su SW2 en OFF
13	FCA	Fin de course ouverture (contact NC)
14	FCC	Fin de course fermeture (contact NC)
16	COSTA	Entrée pour profil palpeur pneumatique de sécurité (contact NC) activée soit en ouverture soit en fermeture, ferme le portail et change le mouvement
17	FOTO	Entrée pour photocellule active en fermeture (contact NC) Si obscurée : fermeture et ouverture
19	PED.	Entrée piétonne (contact NO)
20	STOP	Entrée STOP (contact NC) Fermeture des moteurs ; si poussé pendant la temps de pause il annule la fermeture automatique
21	APRE	Entrée seulement ouverture. Gère seulement l'ouverture du portail.
22	CHIUDE	Entrée seulement fermeture : Gère seulement la fermeture du portail
23	START	Poussoir START (contact NO) Fonction ouverture/fermeture pas-à-pas
15-18-24	COM	Commun entrées
J5	ENCODER	Connecteur pour le branchement de l'encoder
J3	SPIA	LED portail ouvert (clignotement ouverture/fermeture et fixe avec portail ouvert et fermé) Open collector (24Vdc – 50mA)

INSTALLATION

ATTENTION : l'installation doit être effectuée exclusivement par personnel qualifié selon les normes de sécurité en cours et selon les indications de cette guide. L'installateur doit vérifier le type de système et éventuellement insérer les dispositifs de sécurité (interrupteurs différentiels et magnétothermiques) nécessaires à satisfaire les norme.

Le constructeur n'est pas responsable pour dommages à personnes ou choses causés par mauvaises installations, utilisations pas correctes et responsables, sabotages et manque de respect de la norme par l'installateur ou l'utilisateur.

Protéger l'appareil par un interrupteur automatique de 6A ou monophasé de 16A avec fusibles. Il faut respecter les polarités de phase et neutre dans la ligne d'alimentation 230Vac (borne 1 = phase, borne 2 = neutre) Pour circuits de puissance (sorites lampes et moteurs) la section minimum est de $1,5\text{mm}^2$ Pour circuits de puissance auxiliaires et de commande (entrée) il faut utiliser toujours câbles de branchement séparés pour éviter interférences ou dommages causés par tensions induites (ne pas utiliser un seul câble multipolaire)

Avec lignes supérieures aux 50m on conseille de dé-coupler les circuits de commande avec des relais dans le cadre de commande.

Les entrées NC (photocellules, profil palpeur, fin de course, poussoir stop) si pas utilisées, doivent être branchée au commun (bornes 15 ou 18 ou 24) par jumpers.

Après avoir installé tous les dispositifs électriques et de sécurité (poussoirs, photocellules, clignotants...) et avoir effectué tous branchements électriques, donner alimentation à la centrale et vérifier que :

- 1 – tous LED de signalisation des entrées normalement fermée NC soient allumés (stop, photocellules, fin de course, profil palpeur) En cas contraire vérifier les contacts des poussoirs et des photocellules et toutes lignes de branchement, toutes entrées pas utilisées doivent être exclues par jumper
Si aucun LED est allumé , vérifier la présence de la tension d'alimentation 230Vac aux bornes 1 et 2 et vérifier les fusibles (éventuellemente les remplacer)
- 2 – vérifier que les LED de signalisation des entrées normalement ouvertes (NO) soient éteints (piétonne, start, ouvre, ferme) en cas contraire vérifier les contacts des poussoirs et les lignes de branchement.

REGLAGE DIP-SWITCH

ATTENTION : après avoir effectué le réglage des dip-switch, il faut désactiver and reactiver la fiche afin de rendre le réglage actif.

		ON	OFF
SW2	1	Exclusion de la photocellule ouvre : le test photocellule est effectué seulement sur la photocellule active en fermeture	Photocellule ouvre activée. Le test photocellule est effectué aussi sur la photocellule ouvre
	2	Activation de la fonction « ferme immédiatement », seulement en ouverture : après engagement et désengagement des photocellule, le portail ouvre complètement et, après 2 sec. il ferme immédiatement, sans considérer le temps de fermeture automatique	Fonction pas active

		ON	OFF
SW 1	1	NE PAS UTILISER	Le mouvement du portail est à deux vitesse, avec ralentissement en phase d'arrivée
	2	Avance du clignotement activée. Le clignotant s'allume 3 sec. Avant la départ du portail	Fonction pas activée
	3	Fonction activée (poussoir ouverture sensible seulement à la première activation, après toutes commandes de start successives seront ignorées jusqu'à la fin du temps de fermeture automatique	Fonction désactivée
	4	Exclusion test photocellule	Activation fonction de test photocellules : avant chaque mouvement un contrôle sur le photocellules est effectué

PROGRAMMATION MANUELLE TEMPS DE TRAVAIL ET RALLENTISSEMENT PORTAIL

- 1 – Avec centrale alimentée et portail ouvert, pousser une fois le bouton LEARN pour entrer en programmation. Le LED DL10 commence à clignoter pour signaler que la centrale est en phase de programmation
- 2 – Pousser une fois le bouton WORK pour commencer une opération de fermeture. Après le départ, le moteur continue sa marche avec vitesse lente
- 3 – Régler avec le potentiomètre REG la force du portail qui sera utilisée en phase de ralentissement
- 4 – Quand le portail est complètement fermé et le fin de course de fermeture vient activé, porter le potentiomètre REG à moitié et pousser WORK pour ouvrir le portail.
- 5 – Régler avec le potentiomètre REG la force du portail dans le mouvement normal
- 6 – Pousser WORK pour ralentir le portail près des fin de course d'ouverture
- 7 – Quand le portail arrive près de fin de course d'ouverture, on complète le cycle de travail et l'éventuel ralentissement, après le portail se ferme automatiquement en introduisant le ralentissement programmé (voir point 6)
- 8 – Quand le portail arrive aux fin de course de fermeture, la centrale sort automatiquement de la programmation

Pour changer la programmation des temps de travail et du ralentissement il faut répéter toute la procédure

PROGRAMMATION AUTOMATIQUE TEMPS DE TRAVAIL ET RALLENTISSEMENT

- 1 – Avec centrale alimentée et portail ouvert, pousser pour 10 secondes le bouton LEARN pour commencer la phase de autoprogrammation. Le LED DL10 commence à clignoter pour signaler que la centrale est entrée en phase de programmation automatique.
- 2 – Le moteur cherche la position de portail fermé (jusqu'au fin de course de fermeture). Régler avec le potentiomètre REG la force du portail pour la phase de ralentissement
- 3 – Quand le portail est complètement fermé et le fin de course de fermeture est activé, porter le potentiomètre REG à moitié et pousser WORK ; le portail ouvre automatique jusqu'au fin de course d'ouverture ; régler avec REG la force du portail dans les mouvements standard. Quand le portail arrive au fin de course d'ouverture il apprend la course et la position du ralentissement ; après quelque seconde il fait un cycle de fermeture en rallentissant 50cm avant le fin de course de fermeture.

La centrale sort de la fonction de programmation automatique. Pour modifier le cycle de travail autoprogrammé il faut faire la programmation manuelle.

PROGRAMMATION TEMPS DE FERMETURE AUTOMATIQUE (TEMPS DE PAUSE)

- 1 – Avec centrale alimentée et portail fermé, pousser une fois le bouton LEARN pour entrer en programmation. Le LED DL10 commence à clignoter pour signaler que la centrale est entrée en phase de programmation
- 2 – Pousser BREAK. La centrale commence le temps de pause (le clignotant s'allume)
- 3 – Pousser encore une fois BREAK. La centrale mémorise automatiquement le temps entre le 2 pressions du bouton BREAK, elle sort de la phase de programmation en activant le fonctionnement standard.

Pour désactiver la fermeture automatique il faut :

- 1 – avec centrale alimentée et portail fermé, pousser une fois le bouton LEARN pour entrer en programmation. Le LED DL10 commence à clignoter pour signaler que la centrale est en phase de programmation
 - 2 – Pousser et tenir poussé le bouton BREAK jusqu'à la désactivation du LED DL10. La centrale sort automatiquement de la phase de programmation
- Pour changer le programmation du temps de fermeture automatique il suffit répéter l'opération
 - Le temps de fermeture automatique n'est pas utilisé dans la procédure de « fermeture immédiate » (dip-switch 2 SW2)

REGLAGE DE LA SENSIBILITE' AUX OBSTACLES

Après avoir complété la programmation du cycle de travail (avec programmation manuelle ou autoprogrammation), faire des manoeuvre d'ouverture/fermeture en réglant avec le trimmer REG, la force d'intervention contre les obstacles. Quand le portail arrive à un obstacle, soit en ouverture que en fermeture, il se ferme et il fait une manoeuvre contraire pour environ 10cm. Le réglage de la force contre les obstacles doit être effectuée selon les normes d'installation.

SIGNALISATIONS

- LED entrées : ils signalent l'activation de l'entrée correspondante
- LED DL10 : clignotant pour signaler la phase de programmation (manuelle ou automatique) ; clignotement très très vite pour indiquer anomalies pendant le contrôle/test des photocellules ou le test du moteur
- LED DL12 : signale la réception des impulsions de l'encoder
- LED DL11 : signale la commande du moteur

4: FICHE RECEPTEUR SOG/4

4.1 INSTALLATION DE LA FICHE

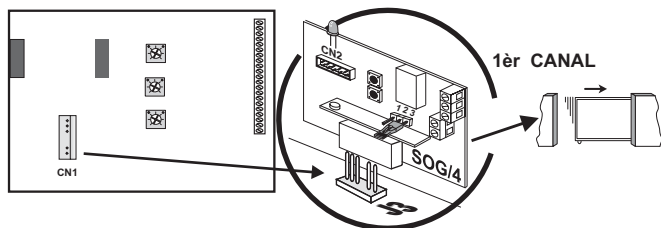
La fiche SOG/4 a deux canaux:

- Le premier canal est automatiquement assigné à la commande de la centrale (ouverture / fermeture)
- Le deuxième canal est à disposition de l'utilisateur pour commandes auxiliaires, il est sélectionnable en deux façons:
 - monostable (contact à impulsion) pour ex. Commander serrures électriques, portes de garage, volets roulants
 - bistable (contact permanent) pour ex. Commander un relais auxiliaire pour l'allumage des lumières



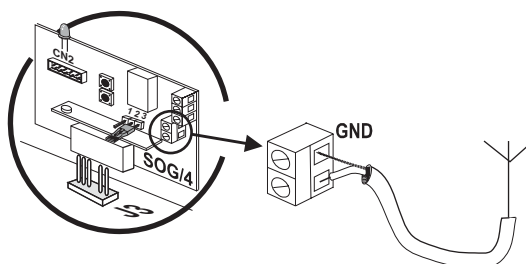
ATTENTION:

Avant d'utiliser chaque mini-émetteur il faut le mémoriser sur la fiche radio (voir 4.2)



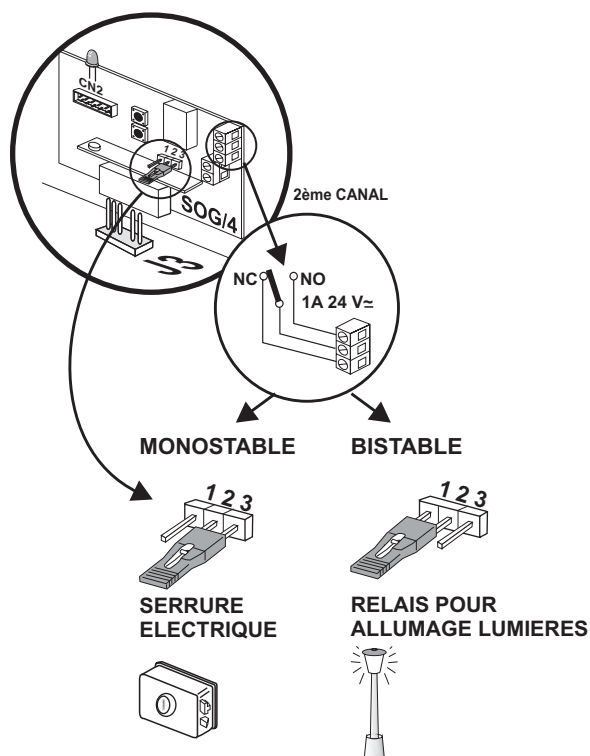
4.1A

- Insérer la fiche SOG/4 dans le connecteur RADIO de la centrale. Le premier canal est automatiquement assigné aux commandes ouvre/ferme de la centrale



4.1B

- Brancher l'antenne en utilisant les deux bornes



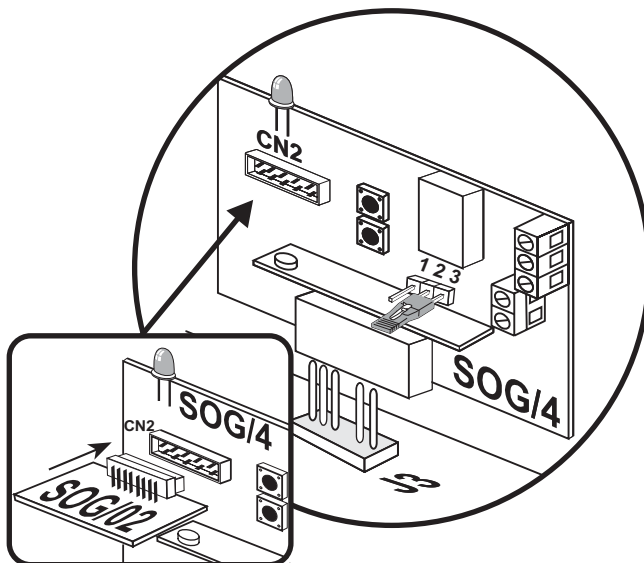
4.1C

- Pour l'utilisation du deuxième canal il faut utiliser les 3 bornes
- La choix de l'action monostable (contact à impulsion) - ex. commande serrure électrique - ou bistable (contact permanent) -ex. Commande lumières- est effectuée en déplaçant le pont selon le dessin



ATTENTION:

Le relais pour commander les lumières doit être choisi selon le type d'application

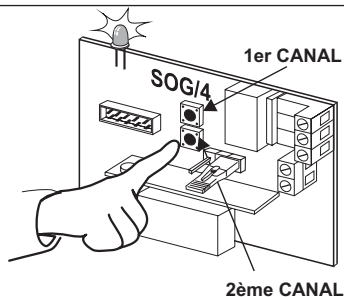


FICHE
D'EXPANSION
DE N°15 A N°783 EMETTEURS

4.1D

- La fiche SOG/4 peut mémoriser jusqu'à 15 émetteurs, avec la fiche SOG/2 il y a l'expansion jusqu'à 783 émetteurs

4.2 MEMORISATION DES EMETTEURS SUR LA FICHE



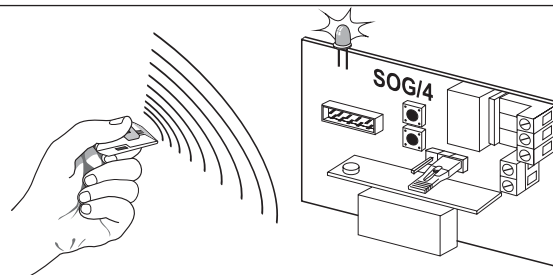
4.2A

- Pousser pour 0,5 sec. Le bouton du canal choisi, la LED rouge clignotera 4 fois et après elle restera fixe.

ATTENTION:

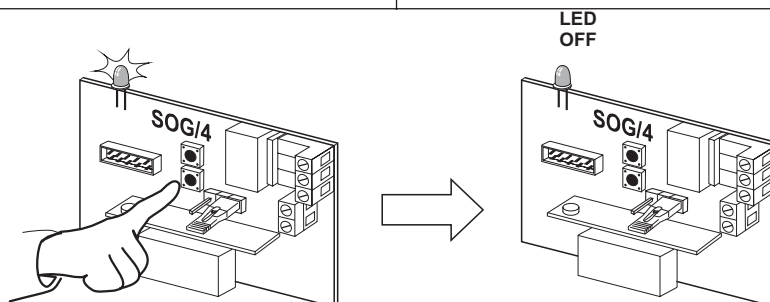


Si le bouton vient poussé pour plus de 2 sec. Les émetteurs déjà mémorisés seront éliminés



4.2B

- Pousser le bouton de l'émetteur pour envoyer le signal. La LED rouge doit faire 5 clignotements et après rester fixe.
- Répéter la même procédure pour autres émetteurs



4.2C

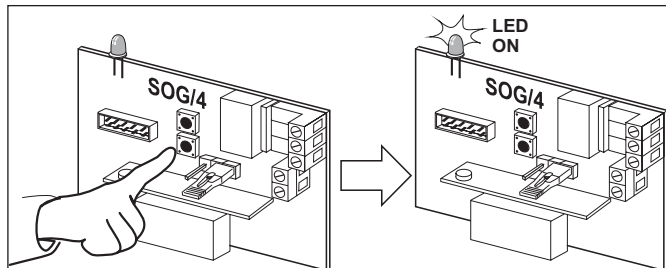
- Pour sortir de la programmation pousser sur la fiche le bouton du canal choisi pour 0,5 sec. OU attendre 5 minutes: la LED rouge s'éteint

ATTENTION:



Quand le numéro des codes à disposition par canal - 15 ou 783 - est terminé (voir 4.1D) la fiche sort automatiquement de la programmation

4.3 CANCELLATION DES EMETTEURS PROGRAMMES



4.3A

- Pour effacer tous les émetteurs mémorisés tenir poussé pour 2 sec. le bouton du canal approprié, la LED rouge s'allume fixe.



ATTENTION:

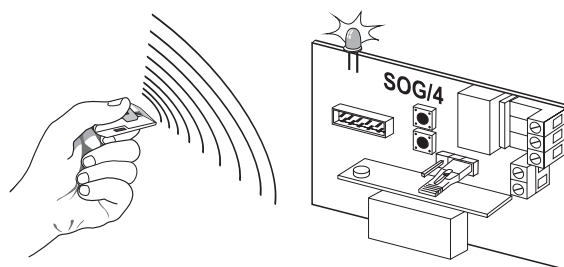
Il n'est pas possible d'effacer seulement 1 émetteur

4.3B

- Après l'effacement des émetteurs, si Vous voulez mémoriser des autres émetteurs il faut répéter la séquence 4.2B ou sortir de la programmation 4.2C

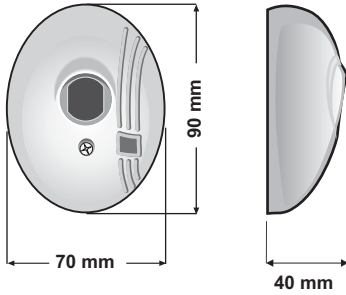


ATTENTION: Pour commander la commutation du relais, le poussoir de l'émetteur doit être poussé pour plus de 0,5 sec. en cas contraire la LED rouge sur la fiche s'allume mais le relais ne commute pas.



5: PHOTOCELLULES P/10

5.1 DONNEES TECHNIQUES

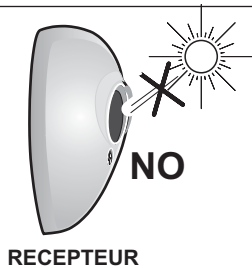


Alimentation
Sortie relais
Portée

24 Vac/dc $\pm 10\%$
1A 24 Vac/dc
extérieur 10 m
intérieur 20 m
Consommation TX
Consommation RX
Température
Dimensions
Poids

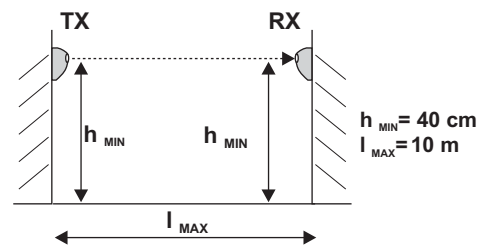
55 mA à 24 Vdc; 67mA à 24Vac
15 mA à 24 Vdc; 25mA à 24Vac
 $-10^{\circ} \div +60^{\circ}\text{C}$
70 x 40 x 90 mm
120 g

5.2 POSITION D'INSTALLATION



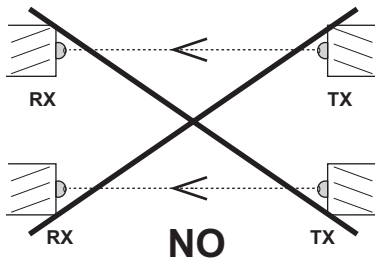
5.2A

- Le récepteur ne doit pas être illuminé directement par la lumière solaire



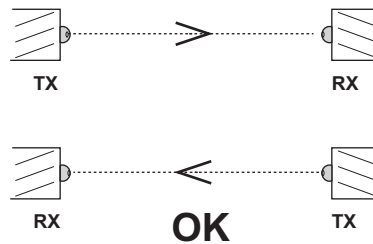
5.2B

- Hauteur conseillée 50 cm

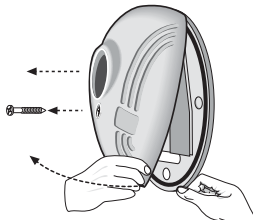


5.2C

- En cas d'installation de 2 couples de photocellules il faut positionner les émetteurs sur cotés opposés

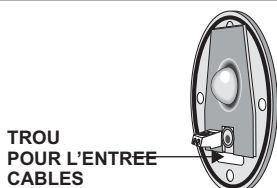


5.3 INSTALLATION



5.3A

- Ouvrir la photocellule en dévissant complètement la vis frontale et en poussant la pièce en carton sous l'appareil



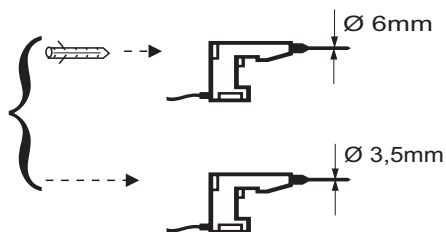
5.3B

- Faire un trou sur le fond du boîtier pour le passage des câbles

ATTENTION

Le trou doit avoir des dimensions appropriées au passage de seulement le câble pour éviter l'entrée des insectes.

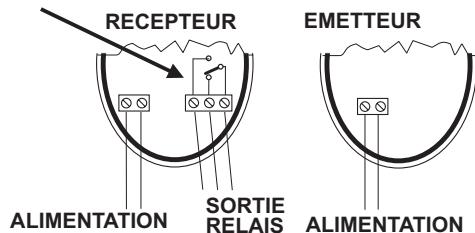




5.3 B

- Faire les trous sur le mur - en utilisant le carton fourni - dimensions:
 - Ø 6 mm pour installation au mur avec les goujons fournis
 - Ø 3,5 mm pour installation sur support métallique avec vis autotaraudeuses - fournies -
- Fixer le fond des photocellules sur le mur

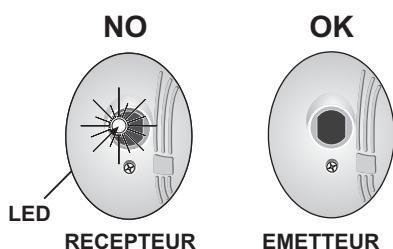
POSITION DU
CONTACT AVEC
RECEPTEUR EXCITE



5.3 D

- Effectuer les branchements électriques
- Fermer la photocellule

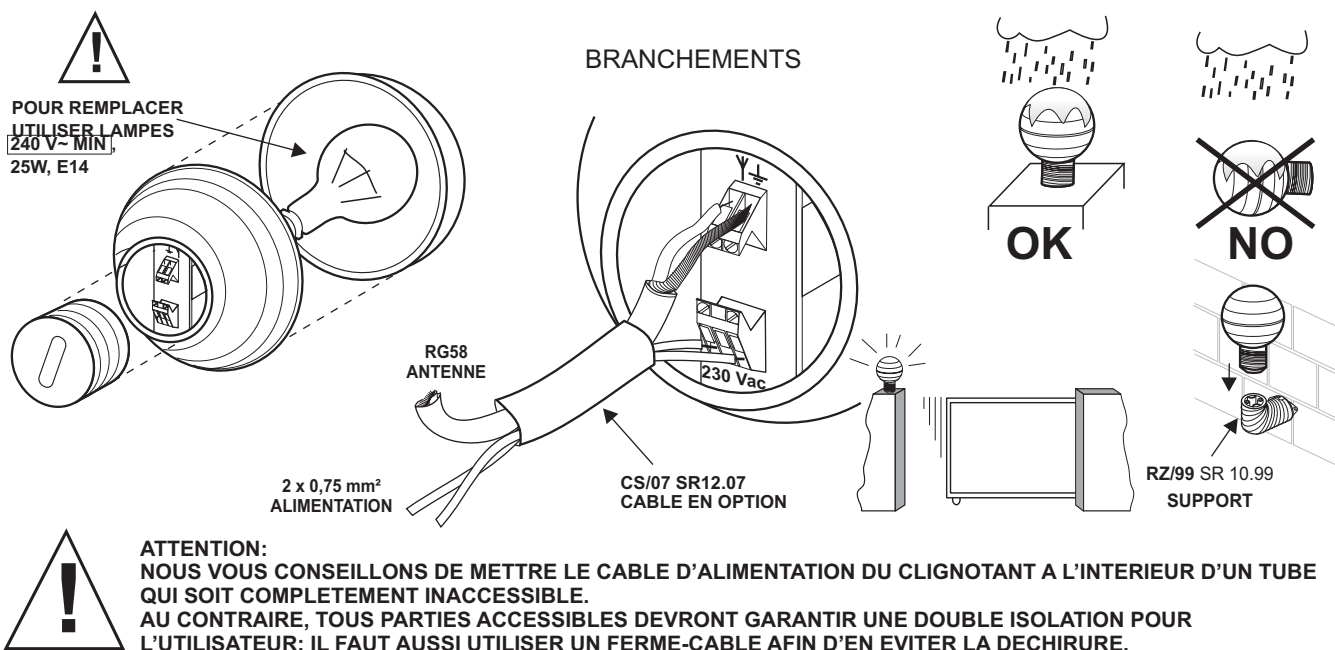
5.4 CONTROLE ALIGNEMENT



- Vérifier l'alignement des photocellules par la LED rouge du récepteur

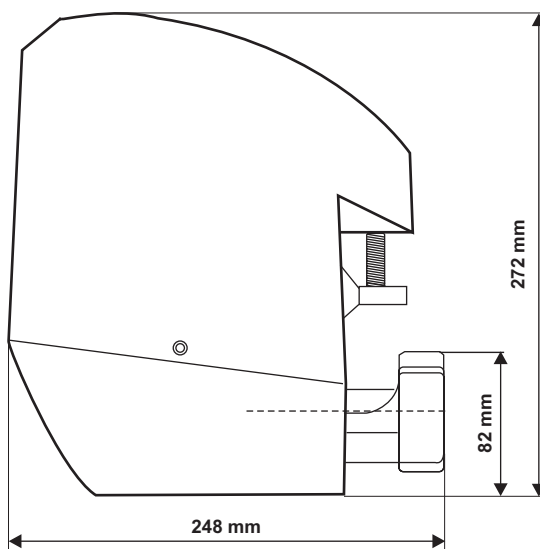
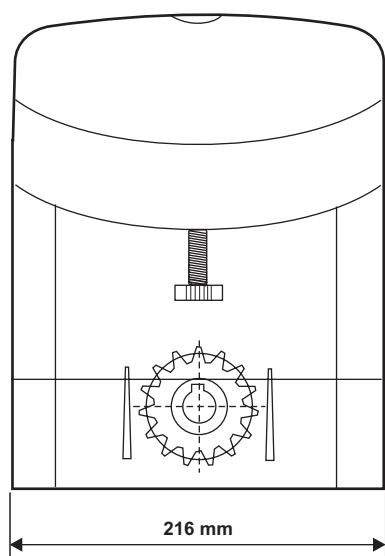
LED on: photocellule pas alignée ou obscurée
LED off: photocellule alignée

6: CLIGNOTANT RZ/20

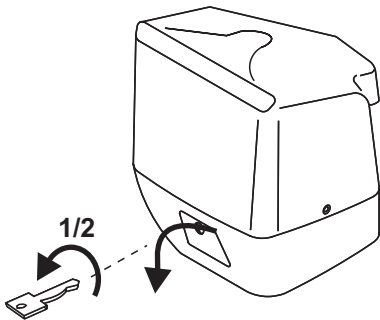


DETAILS TECHNIQUES DU MOTEUR

Moteur	MT/501		
Type de moteur	autobloquant	Protection thermique	+150° C
Poids max du portail	500 Kg	Rapport de réduction	1:28
Alimentation 50/60Hz	230Vac ±10%	Degré de protection	IP43
Consommation	1,9A	Température	-20° C ÷ +60°C
Puissance	170W	Poids	9,5 Kg
Force de traction et poussée	600N	Dimensions	216 x 272 x 248 mm



8: DEBLOCAGE DU SYSTEME



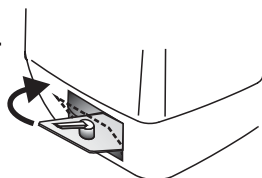
8.1 A

- Introduire la clé dans le barillet et la tourner d'un demi-tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
- Appuyer sur la trappe de débrayage jusqu'au "déclic" •
L'opérateur est débrayé et il est possible d'ouvrir et de fermer manuellement le portail



ATTENTION:

Le déblocage est plus facile si le portail n'est pas appuyé sur les butées d'arrêt mécaniques.



8.1 B

- Remonter la trappe de débrayage à fond, tourner la clé nde barillet d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre et la enlever
- Faites coulisser le portail, quand celui-ce ne bouge plus l'opérateur est embrayé.

